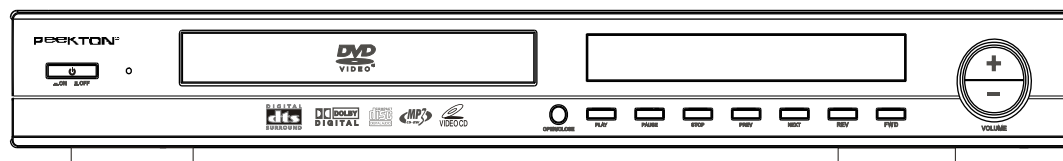


LECTEUR DE DVD PK 5002



PEEKTON®



Attention



Pour empêcher les risques de feu ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Afin d'éviter tous risques de choc électrique, n'ouvrez pas la partie supérieure de l'appareil. En cas de panne confiez votre matériel exclusivement à une personne qualifiée.



Toute utilisation de commandes ou tout réglage ou toute exécution de procédures autres que celles qui sont spécifiées ici peuvent provoquer une exposition dangereuse de radiation. Ce produit est classé comme un produit CLASS 1 LASER. L'étiquette CLASS 1 LASER PRODUCT se trouve sur la partie extérieure.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Précautions d'installation

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité avant de faire fonctionner l'appareil. Conservez-le ensuite soigneusement pour toute référence ultérieure. Vous devez vous conformer strictement à toutes les mises en garde et à tous les avertissements figurant dans le mode d'emploi et sur l'appareil ainsi qu'aux précautions de sécurité précisées ci-dessous.

- **Eau et humidité** : N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau, comme d'une baignoire, d'un lavabo, d'une piscine, ou d'un pot de fleurs.
- **Chaleur** : N'utilisez pas ce produit à proximité de sources de chaleur et notamment de conduits d'air chaud, de cuisinières ou de tout autre appareil générant de la chaleur. Il ne peut pas non plus être exposée à des températures inférieures à 5°C ou supérieures à 35°C.
- **Lieu d'installation** : Placez votre produit sur une surface plane et de niveau, à l'écart de champs magnétiques puissants, à au moins un mètre des postes de radio ou de réception, Ne posez pas d'objets lourds sur l'unité.
- **Ventilation** : L'unité doit être installée dans un environnement approprié permettant une ventilation correcte. Laissez un espace dégagé d'environ 15 cm à l'arrière et au-dessus de l'unité et de 10 cm sur les côtés. Ne placez pas votre produit sur un lit, une couverture ou tout autre surface similaire qui risquerait d'obstruer les orifices de ventilation. N'installez pas votre produit dans une bibliothèque, un meuble ou une étagère fermée où la ventilation serait entravée. Pour éviter toute surchauffe interne, ne recouvrez pas les orifices de ventilation du panneau arrière.
- **Pénétration d'objets et de liquides** : Veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre à l'intérieur de ce produit par les orifices de ventilation.
- **Condensation** : De l'humidité risque de se condenser sur la lentille de lecture lorsque l'unité est transportée d'un endroit froid à un endroit chaud, un système de chauffage vient d'être enclenché, l'unité est employée dans un local très humide, l'unité est refroidie par un climatiseur. Si de la condensation s'est formée à l'intérieur de l'unité, il se peut qu'elle ne fonctionne pas normalement. Si cela se produit, laissez l'unité telle quelle pendant quelques heures avant d'essayer de la faire fonctionner de nouveau.
- **Sources d'alimentation** : Faites uniquement fonctionner cette unité sur l'une des sources d'alimentation spécifiées dans le mode d'emploi et sur l'étiquette signalétique.
- **Cordon d'alimentation** : Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur, saisissez-le par la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon proprement dit. Ne touchez en aucun cas la fiche d'alimentation secteur avec les mains mouillées, car cela pourrait déclencher un incendie ou une électrocution. Les cordons d'alimentations doivent être correctement fixés afin d'éviter qu'ils soient pliés, coincés ou que l'on marche dessus. Soyez particulièrement attentif au cordon reliant l'unité à la prise d'alimentation secteur. Évitez de surcharger les prises murales secteur et les rallonges au-delà de leur capacité, car cela pourrait déclencher un incendie ou une électrocution.
- **Alimentation** : Quand l'unité n'est pas utilisée - Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur murale si vous prévoyez de ne pas utiliser l'unité pendant quelques mois ou plus. Lorsque le cordon d'alimentation est branché, un faible courant continue à passer dans l'unité même si elle est éteinte. En cas d'orage, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.
- **Entretien** : Nettoyez l'unité en vous conformant aux instructions indiquées dans le mode d'emploi.

Félicitations

- Félicitations pour avoir acheté ce produit.
Nous sommes sûrs que vous serez pleinement satisfaits de ce lecteur DVD.
Merci pour votre confiance.
Veuillez prendre le temps de lire ce mode d'emploi de façon à utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités.
Conservez soigneusement ce mode d'emploi à portée de main pour être en mesure de vous y référer chaque fois que cela sera nécessaire.

Service Apres Vente

Assistance: 0820 03 03 03*

- Votre appareil est garanti 2 ans pièces et main d'œuvre. Toute immobilisation dans un centre SAV excédant 7 jours, entraîne automatiquement une prolongation de la garantie pour une durée égale à cette période d'immobilisation.
En cas de défaut de fonctionnement pendant la période de garantie, Vous pouvez contacter notre Hot Line au 0820.03.03.03 (*) qui vous indiquera la bonne marche à suivre. Lors du retour de votre produit dans un centre agréé, nous vous prions de bien préciser la nature de la panne constatée et de joindre la copie de votre facture d'achat ou du ticket de caisse. Notre garantie exclue toute défectuosité due à une utilisation anormale, les dégâts matériels, ainsi que la reprise de toute intervention effectuée par un tiers non autorisé par PeeKTON, ainsi que :
 - Les tentatives de réparation effectuée par une station technique non agréée.
 - L'absence du numéro de série ou de preuve d'achat.
 - Les incidents entraînés par l'emploi de consommables ou d'accessoires, non conformes aux spécifications et recommandations par PeeKTON.
 - La modification du matériel pour le rendre conforme à de nouvelles spécifications, différentes des spécifications d'origine.
 - Toutes opérations qui incombent à l'utilisateur, lesquelles sont décrites dans le manuel d'utilisation.
 - Une alimentation électrique non conforme aux spécifications d'installation et d'environnement.
 - Les accidents ou catastrophe y compris les incendies, les dégâts des eaux, la foudre et les tremblements de terre.
 - Les pièces d'usure normales dites consommables : piles et accus.
 - Le remplacement de pièces cosmétiques ou de pièces dues à la détérioration ou à la déformation anormale d'un produit,
 - Les accessoires égarés ou manquants,
 - Lorsqu'un produit est utilisé à titre professionnel.
- En cas de panne : Faites contrôler l'unité par un technicien d'entretien qualifié si:
 - Le cordon d'alimentation secteur ou la fiche d'alimentation est endommagé(e),
 - Un objet étranger ou un liquide a pénétré à l'intérieur de l'unité,
 - L'unité a été exposée à la pluie ou à l'humidité,
 - L'unité ne semble pas fonctionner normalement,
 - Les performances de l'unité se sont sensiblement modifiées,
 - L'unité est tombée ou le coffret a été endommagé.

N'OUVREZ PAS LE CAPOT ET NE TENTEZ PAS DE RÉPARER L'UNITÉ VOUS-MÊME.

Adresse SAV : ESM
9 bis rue LACUEE
75012 PARIS

IMPORTANT : Veuillez conserver une preuve d'expédition de votre produit.

(*) Numéro INDIGO (0.099 €)

Informations importantes

Veuillez lire les indications suivantes avant de faire fonctionner l'unité.

À propos des symboles

Bien que votre produit soit en mesure de lire des disques DVD, CD vidéo, CD audio ou MP3, certaines fonctions dépendent du type de disque. Les symboles suivants sont utilisés pour les distinguer. La lecture des disques MP3 est différente de celle d'autres types de disques. Pour obtenir des informations concernant la lecture des disques MP3, voir la page 24.

indique la fonction ou un affichage pour les DVD uniquement.



indique la fonction ou un affichage pour les CD vidéo.



indique la fonction ou un affichage pour les CD Mp3



Formats des disques pris en charge

Cette unité peut lire les disques identifiés par les logos suivants.

DVD (Disque de 8 cm et 12 cm)



CD vidéo (VCD) (disque de 8 cm et 1 2 cm)



CD audio (disque de 8 cm et 1 2 cm)



Cette unité peut lire les disques CD-R ou CD-RW contenant des titres audio ou des fichiers MP3.



Remarques

Certains disques ne peuvent pas être lus avec cette unité due à une surface rayée ou voilée, etc.

Des CD audio qui contiennent des signaux de protection contre la copie ne peuvent pas être lus sur cette unité.

En fonction de l'équipement d'enregistrement ou du disque CD-R/RW en soi, certains disques CD-R/RW peuvent ne pas être lus avec cette unité.

Cette unité ne peut pas lire des disques CD-R/RW sur lesquels ne figurent aucune donnée ou des disques dont le format de données est différent du format MP3.

Pour plus d'informations sur le format MP3, reportez-vous à la page 24.

N'apposez aucune inscription ou étiquette sur les faces (face imprimée et face d'enregistrement) d'un disque.

N'utilisez pas de CD ayant une forme irrégulière (par exemple, en forme de coeurs ou octogonaux). Il peut en résulter des mauvais fonctionnements.

Remarques sur le format couleur

Les matériaux pour les disques DVD et les CD vidéo sont enregistrés dans les formats couleur PAL et NTSC. Sélectionnez des DVD et CD vidéo enregistrés en format couleur PAL.

Remarques sur les DVD et les CD vidéo

Certaines opérations de lecture des DVD et des CD vidéo peuvent intentionnellement avoir été définies par les fabricants de logiciels. Comme cette unité lit des DVD et des CD vidéo selon le contenu du disque défini par le fabricant de logiciel, certaines fonctions de lecture de cette unité peuvent ne pas être disponibles ou d'autres fonctions peuvent être ajoutées. Consultez également le mode d'emploi accompagnant les DVD et les CD vidéo. Il est possible que certains DVD destinés à des fins professionnelles ne puissent pas être lus par cette unité.

Code régional du lecteur DVD et des DVD

Ce lecteur DVD a été conçu et fabriqué pour la lecture de DVD codés pour la zone géographique '2'. Le code régional des étiquettes de certains disques DVD indique le type de lecteur pouvant reproduire ces disques. Cette unité peut lire uniquement des DVD portant l'étiquette "2" ou "ALL". Si vous essayez de reproduire d'autres disques, le message « région du disque non valable » apparaît sur l'écran du téléviseur. Certains disques DVD peuvent ne pas être identifiés au moyen d'un code régional même si leur lecture est interdite par des limites de zone géographique.

Terminologie relative aux disques

Titre

C'est la plus longue section audio ou vidéo d'un DVD, il s'agit en l'occurrence d'un film dans le cas des sections vidéo d'un logiciel vidéo ou d'un album pour les sections audio d'un logiciel audio. Un numéro de titre permettant la localisation du titre souhaité est attribué à chaque titre.

Chapitre

Il s'agit des sections d'une séquence audio ou vidéo plus petite qu'un titre. Un titre comprend plusieurs chapitres. Un numéro de chapitre permettant la localisation du chapitre souhaité est attribué à chaque chapitre. Suivant les disques, il se peut qu'aucun chapitre ne soit enregistré.

Piste

Il s'agit des sections d'une séquence audio ou vidéo d'un CD vidéo ou d'un CD audio. Un numéro de piste permettant la localisation de la piste souhaitée est attribué à chaque piste.

Scène

Les images animées et les images figées sont divisées en sections appelées "scènes". Chaque scène est affichée sur l'écran de menu et est identifiée par un numéro de scène, ce qui vous permet de localiser la scène de votre choix. Une scène comprend une ou plusieurs pistes.

Remarques sur les droits d'auteur

Il est interdit par la loi de copier, de retransmettre, de présenter, de diffuser via le câble, de reproduire en public ou de proposer à la location sans autorisation de matériaux sous droits d'auteur. Ce produit intègre la fonction de protection contre la copie développée par Macrovision. Des signaux de protection contre la copie sont enregistrés sur certains disques. Si vous enregistrez et reproduisez ensuite les images de ces disques sur un magnétoscope, des interférences apparaîtront dans les images. Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des clauses sur les procédés de certains brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle détenue par Macrovision Corporation ainsi que d'autres détenteurs. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur est soumise à l'autorisation de Macrovision Corporation et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d'autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Types de CD vidéo

CD vidéo dotés de la fonction PBC

La fonction PBC (contrôle de lecture) permet une exploitation interactive de l'unité à l'aide de menus, de fonctions de recherche ou d'autres opérations comparables à celles d'un ordinateur. Vous pouvez en outre reproduire des images fixes avec une plus grande résolution si elles sont comprises dans le disque.

CD vidéo sans fonction PBC

Ces CD s'utilisent de la même manière que des CD audio tout en permettant en plus la lecture d'images vidéo ils ne sont cependant pas dotés de la fonction PBC.

Manipulation des disques

Ne touchez pas la face de lecture des disques. Saisissez les disques par le bord de manière à éviter toute trace de doigt sur la surface. Ne collez pas de papier ou de bande adhésive sur les disques. Après lecture, rangez les disques dans leur boîtier. N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur et ne les laissez pas dans une voiture garée en plein soleil car la température risque d'augmenter considérablement à l'intérieur de l'habitacle.

Nettoyage des disques

La présence de traces de doigts et de poussière sur les disques peut être la cause d'une qualité d'image médiocre et de distorsions du son. Avant la lecture, nettoyez le disque avec un chiffon propre en l'essuyant du centre vers l'extérieur. N'utilisez pas de solvants puissants comme de l'alcool, de la benzine, du diluant, des nettoyants disponibles dans le commerce ou des sprays antistatiques destinés aux disques analogiques.

Rangement des disques

Après lecture, rangez les disques dans leur boîtier. N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur.

Manipulation de l'unité

Conservez pour le carton et les matériaux d'emballage d'origine. Pour une protection maximale, remballer l'unité comme elle était emballée à l'origine.

L'image et le son d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou d'une radio situé(e) à proximité peuvent présenter des interférences pendant la lecture. Dans ce cas, éloignez l'unité du téléviseur, de la radio ou du magnétoscope ou éteignez l'unité après en avoir retiré le disque.

N'utilisez pas de liquides volatils comme des sprays insecticides à proximité de l'unité. Ne laissez pas de produit en caoutchouc ou en plastique en contact avec l'unité pendant une période prolongée, sans quoi ils risquent de laisser des traces sur la surface du coffret.

Nettoyage de l'unité

Utilisez un chiffon doux et sec. Si le coffret est extrêmement souillé, employez de préférence un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez pas de solvants puissants tels que de l'alcool, de la benzine ou du diluant qui risquent de ternir le fini du coffret.

Le lecteur DVD est un dispositif de précision d'une haute technologie. Si la lentille de lecture optique et les Composants du lecteur de disque sont sales ou usés, la qualité de l'image sera appauvrie.

Une inspection et une maintenance régulières sont recommandées toutes les 1.000 heures d'utilisation.

ATTENTION.....	1
PRECAUTIONS D'INSTALLATION.....	1
SERVICE APRES VENTE	2
INFORMATIONS IMPORTANTES.....	3-4-5
INDEX.....	6
EMBALLAGE ET ACCESSOIRES.....	7
TELECOMMANDE.....	7
RACCORDEMENTS.....	8-9-10-11
IDENTIFICATION DES FONCTIONS.....	12
TELECOMMANDE - FONCTIONS.....	13
LECTURE D'UN DISQUE.....	14
AFFICHAGE DES INFORMATIONS DE LECTURE.....	15
FONCTIONS.....	16-17-18-19-20-21-22-23
MP3.....	24
LOCALISATION D'UN TITRE-CHAPITRE-PLAGE.....	25
UTILISATION DE L'AFFICHAGE SUR ECRAN - OSD.....	26
MENU SETUP.....	27-28-29
GUIDE DE DEPANNAGE.....	30
SPECIFICATIONS.....	31

Enballage et accessoires

Veillez vous assurer que les accessoires suivants vous ont été fournis en même temps que l'unité

Télécommande
Câble Audio Vidéo Rouge/Blanc/Jaune
2 Piles type AAA LR03
Manuel d'utilisation

Télécommande

N'utilisez pas en même temps une pile neuve et une pile usagée.

Remplacez les 2 piles en même temps.

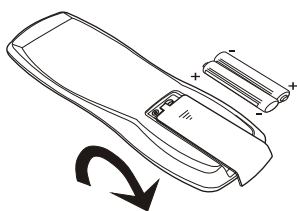
Si vous envisager de ne pas vous service de votre appareil pendant une longue période retirez les piles pour éviter toute corrosion.

Lorsque vous disposez de piles usagées, veuillez vous conformer aux normes en vigueur dans votre pays.

Mise en place des piles et fonctionnement de la télécommande

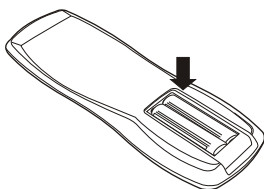
Ouvrez le cache piles

1



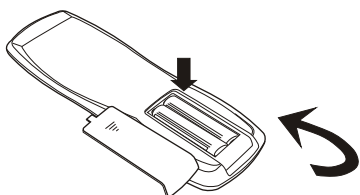
Inserez les piles en prenant soin de respecter les polarités + et - indiquées dans le logement.

2



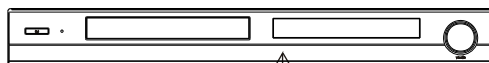
Refermez le cache

3

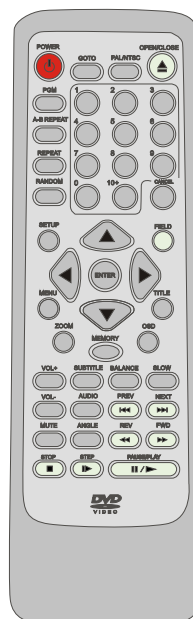


Dirigez le boîtier de télécommande vers le capteur de l'appareil. La portée est de 8 m avec un angle de 30°.

L'exposition de la télécommande à la lumière directe du soleil, ou à celle d'un éclairage puissant, peut entraîner une anomalie de fonctionnement.



30° 30°



Raccordements

L'illustration de cette page montre les raccordements de base au moyen des cordons audio et vidéo qui vous ont été fournis avec l'unité. Pour déterminer les meilleures liaisons à réaliser compte tenu des appareils audio et vidéo que vous utilisez, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne chaque appareil qui doit être relié.

Remarques:

Avant de procéder aux raccordements de cet appareil, ou à une modification des raccordements, placez-le en veille en appuyant sur la touche ON/OFF puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation.

Insérez complètement les fiches dans les prises. Des connexions lâches peuvent provoquer des ronflements sonores ou d'autres interférences.

Avant de procéder aux raccordements, identifiez le type de votre équipement audio ou de votre téléviseur et sélectionnez un schéma de connexion et une procédure d'installation.

Selon l'équipement audio raccordé à cette unité à l'aide d'un cordon coaxial, il se peut que le son soit baissé ou qu'il y ait des parasites au début de la lecture. Dans ce cas, raccordez de nouveau l'équipement audio aux prises Audio OUT L/R de l'unité en utilisant le cordon audio/vidéo qui est fourni.

Si des interférences apparaissent dans l'image pendant la lecture d'un DVD protégé contre la copie, raccordez directement l'unité au téléviseur. Ne le raccordez pas via un magnétoscope, un téléviseur/magnétoscope ou un sélecteur audio/vidéo.

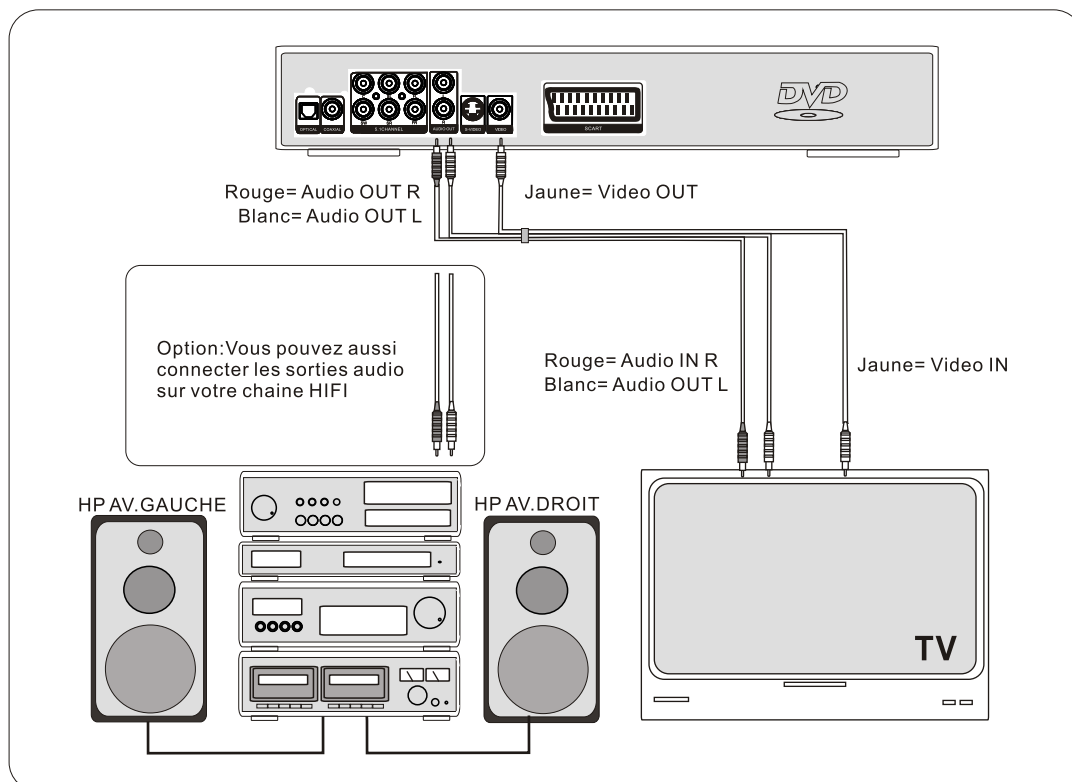
Pour les connexions d'enceintes, consultez les instructions de votre amplificateur.

En matière de signal audio, ce lecteur peut être relié de deux manières numériques (optique ou coaxiale) et d'une manière analogique.

Raccordement simple à l'aide du câble audio vidéo

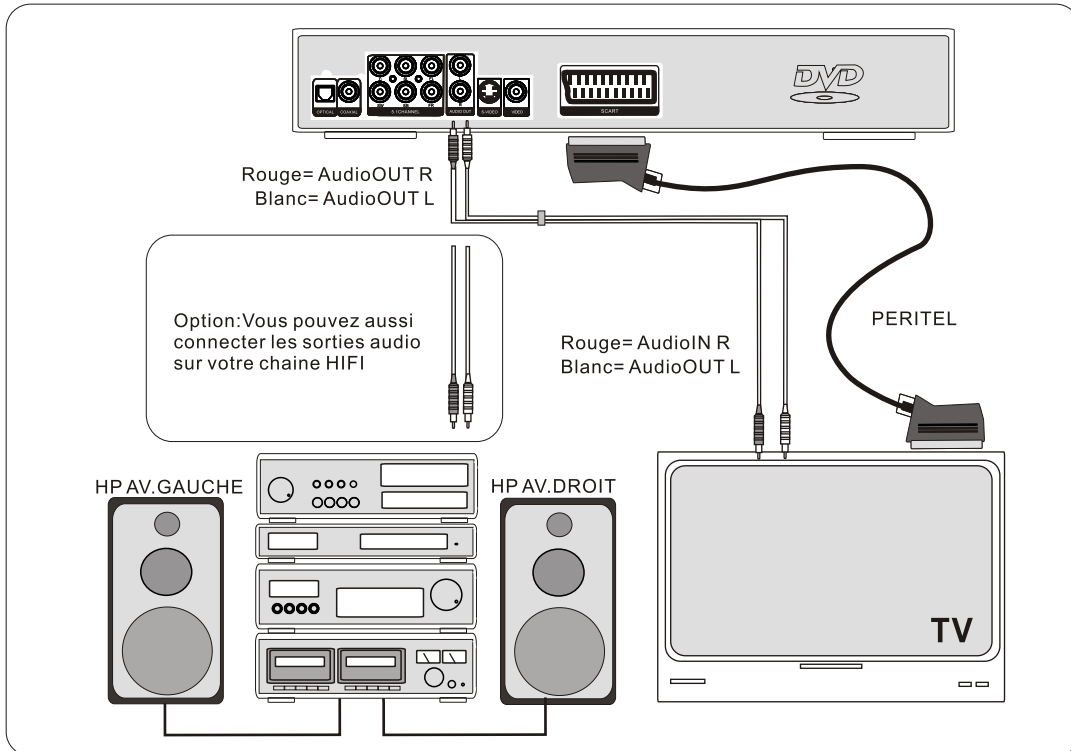
Au moyen du cordon audio/vidéo (câble Jaune Rouge - Blanc) fourni, reliez la prise de sortie VIDEO OUT du lecteur DVD à la prise d'entrée VIDEO IN du téléviseur puis reliez les prises de sortie AUDIO OUT R et L à la prise d'entrée AUDIO IN L et R de votre téléviseur. Si vous ne disposez pas d'entrées audio/vidéo sur votre téléviseur, vous pouvez vous procurer un adaptateur audio/vidéo PériTel pour connecter votre câble.

IMPORTANT : Vérifiez que votre téléviseur est bien commuté en mode VIDEO AUX (entrée auxiliaire vidéo) pour pouvoir visionner vos DVD.



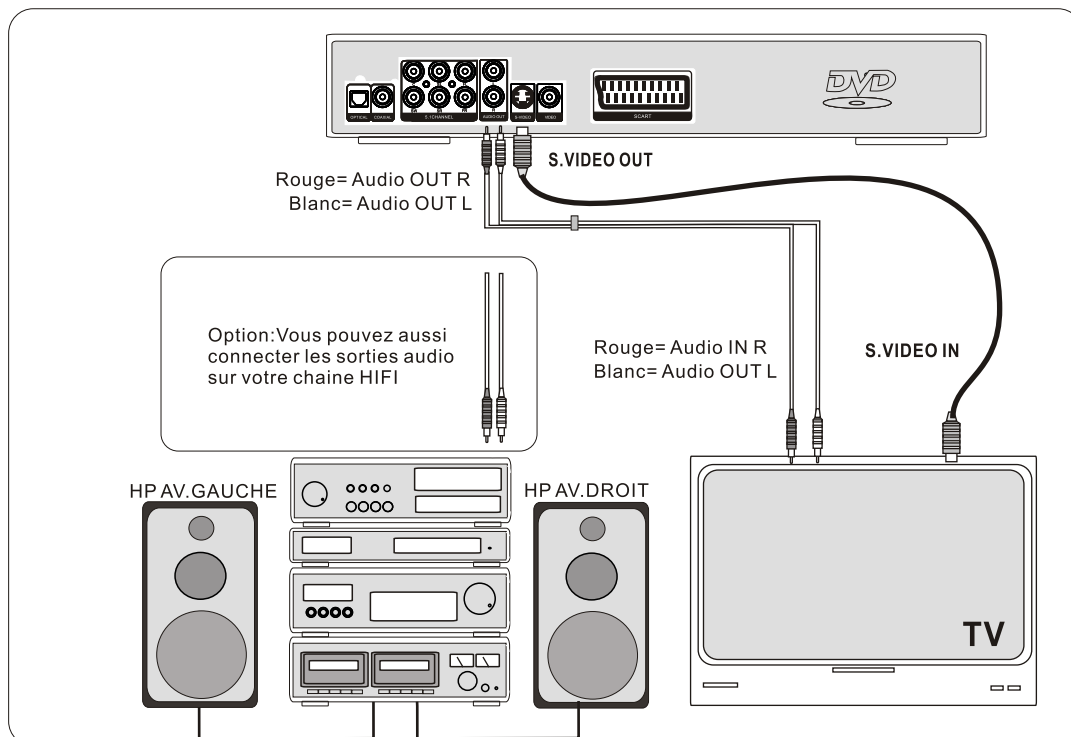
Raccordement à l'aide du câble PERITEL

Au moyen du cordon PERITEL (non fourni), reliez la prise de sortie PERITEL du lecteur DVD à la prise d'entrée PERITEL de votre téléviseur. **IMPORTANT** : Vérifiez que votre téléviseur est bien commuté en mode VIDEO AUX (entrée auxiliaire vidéo)



Raccordement à l'aide du câble S-VIDEO

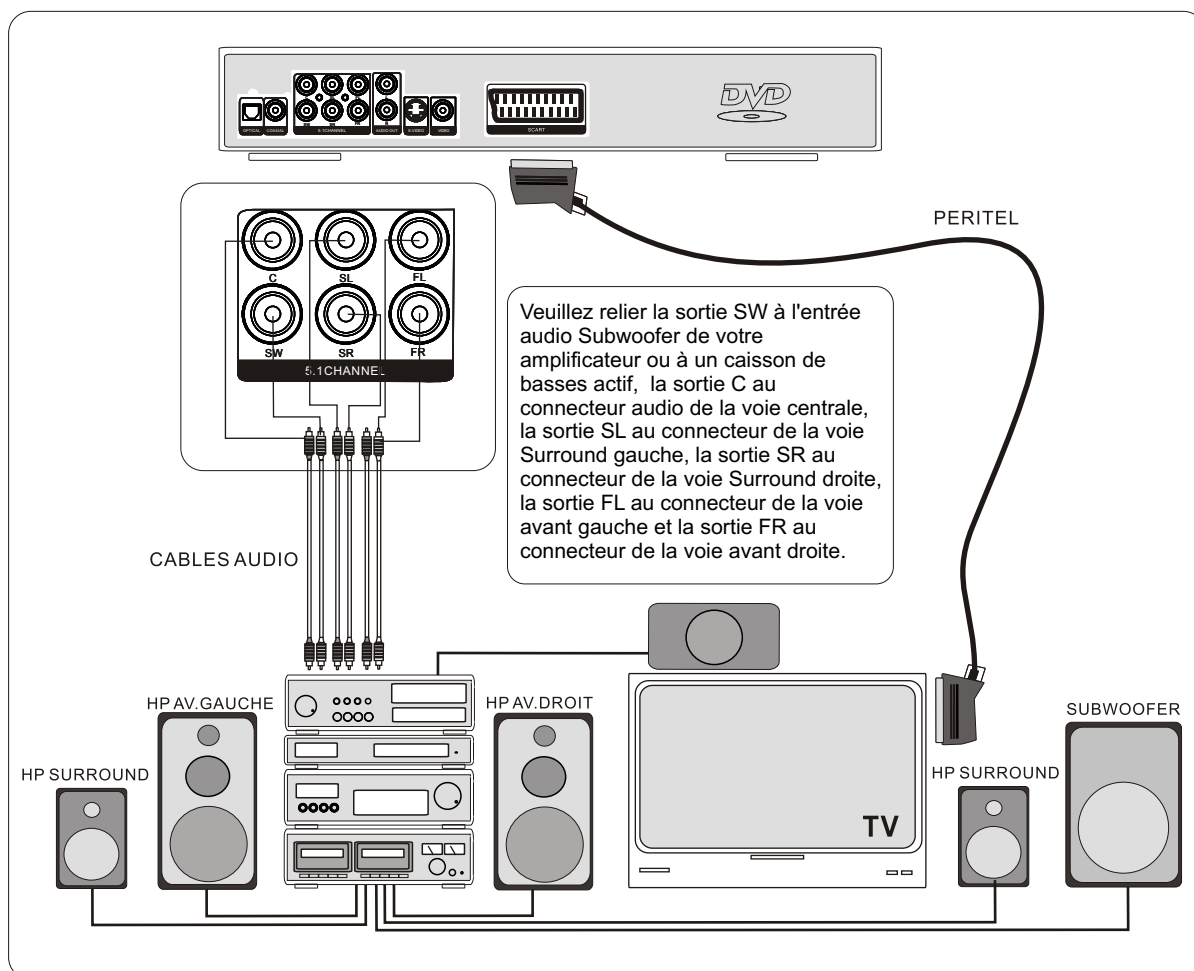
Ce lecteur peut fournir des signaux vidéo sous la forme S-VIDEO et vidéo composite. Au moyen d'un cordon S-VIDEO (non fourni), reliez la prise de sortie S-VIDEO OUT du lecteur DVD à la prise d'entrée S-VIDEO IN de votre téléviseur.



Raccordement à un ampli muni d'un connecteur d'entrée 5.1 CH Dolby Digital AC3

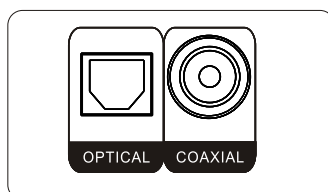
Ce lecteur est équipé d'un décodeur Dolby Digital (AC3). Ce qui permet la lecture des DVD enregistrés en Dolby Digital, audio MPEG 1 ou PCM linéaire sans processeur Dolby Digital extérieur. Lorsque le lecteur est branché à un amplificateur ou à une chaîne HIFI disposant d'entrée 5.1, vous pouvez décoder la bande son de votre DVD avec une qualité audio cinéma.

Les enregistrements sur DVD sont réalisés selon plusieurs formats audionumériques possibles. La prise de sortie audionumérique de ce lecteur sort des trains de binaires Dolby Digital, DTS, MPEG et PCM numérique. Ce lecteur converti les signaux audionumériques Dolby Digital et MPEG dans le format PCM linéaire. De cette manière, les disques DVD enregistrés au format Dolby Digital ou MPEG peuvent être lus sans faire appel à un décodeur extérieur.



Raccordement à un système audio pour Dolby Digital et DTS

Lors de la lecture d'un DVD enregistré en DTS, le flux bitstream Dolby Digital est émis par le connecteur de sortie audio digitale OPTIQUE ou par le connecteur COAXIAL. Vous devez alors connecter votre ampli à l'un de ces connecteurs pour pouvoir restituer pleinement les modes audio DTS et Dolby Digital. Pour la connexion du câble audio digital optique, retirer le capuchon de protection du connecteur et insérer fermement les connecteurs.

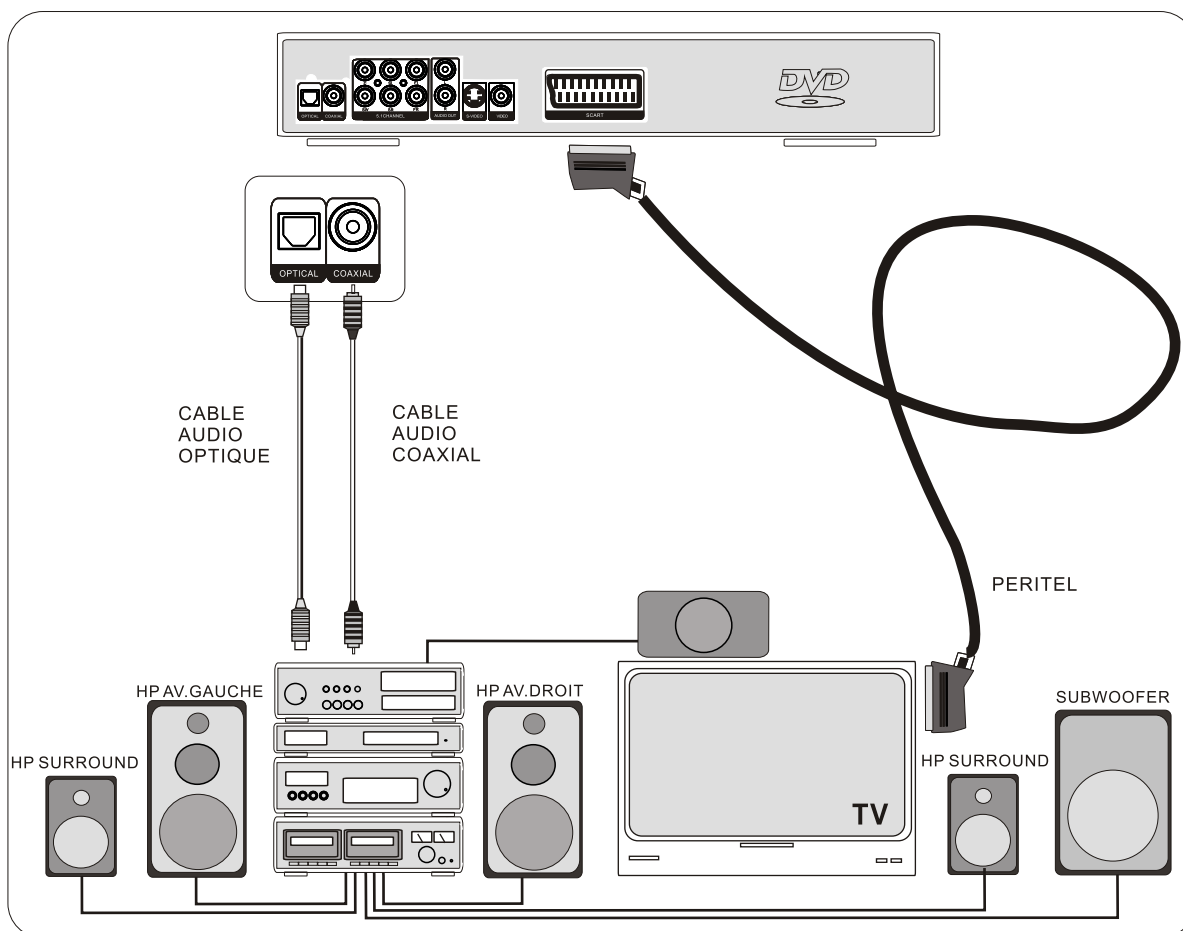


SORTIES AUDIO
NUMERIQUES OPTIQUE
ET COAXIALE

Raccordement à un système audio pour Dolby Digital et DTS - Suite

Dolby Digital (AC-3) est une technologie de compression du son digital développée par Dolby Laboratories Licensing Corporation. En supportant le son surround 5.1- canaux, ainsi que le son stéréo (deux canaux), cette technologie permet à une grande quantité de données sonores d'être enregistrées sur un disque. Le PCM est un format d'enregistrement de signal utilisé dans les CD. Alors que les CD sont enregistrés en 44.1 kHz/16 bits, les DVD sont enregistrés en 48 kHz/16 bits à 96 kHz/24 bits. Si vous possédez un décodeur Dolby Pro Logic Surround, vous pourrez obtenir les bénéfices du Pro Logic des mêmes films DVD qui offrent des traces sonores Dolby Digital à 5.1 canaux, ainsi que des titres avec marque Dolby Surround.

Avertissements pour la programmation des haut-parleurs = Débrancher l'amplificateur avant de brancher ou de débrancher le câble d'alimentation du lecteur DVD. Si votre amplificateur est branché, les haut-parleurs risquent de s'endommager. Le son en sortie du lecteur DVD présente une ample gamme dynamique. Assurez-vous de régler le volume du récepteur à un niveau modéré. Autrement, les haut-parleurs risquent d'être endommagés par une brusque sonorité.



This system incorporates Dolby Digital and Pro Logic Surround System.

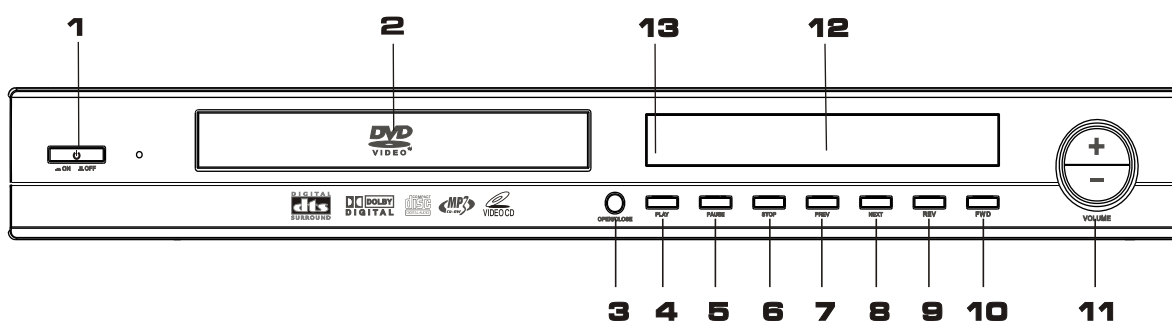
* Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished Works. 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

** Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc. US pat. No. 5,451,942 and other worldwide patents issued and pending. All rights reserved.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

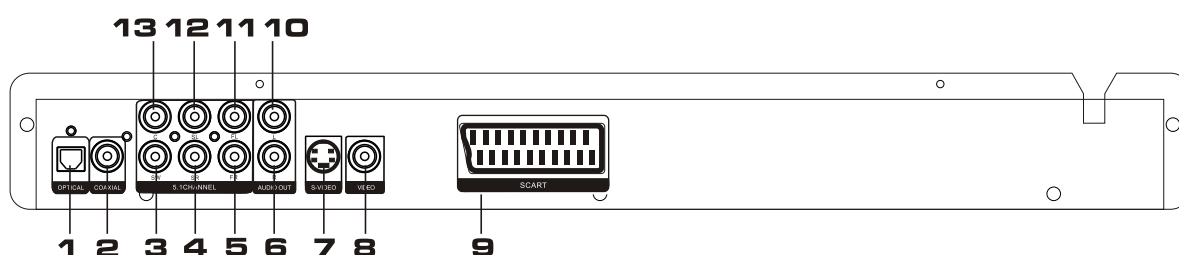
Identification des commandes

Face avant



- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1 PLATEAU DISQUE | 8 SUIVANT |
| 2 TOUCHE POWER | 9 RETOUR RAPIDE |
| 3 OPEN/CLOSE | 10 AVANCE RAPIDE |
| 4 PLAY-LECTURE | 11 VOLUME |
| 5 PAUSE | 12 AFFICHEUR |
| 6 STOP | 13 RECEPTEUR TELECOMMANDE |
| 7 RETOUR | |

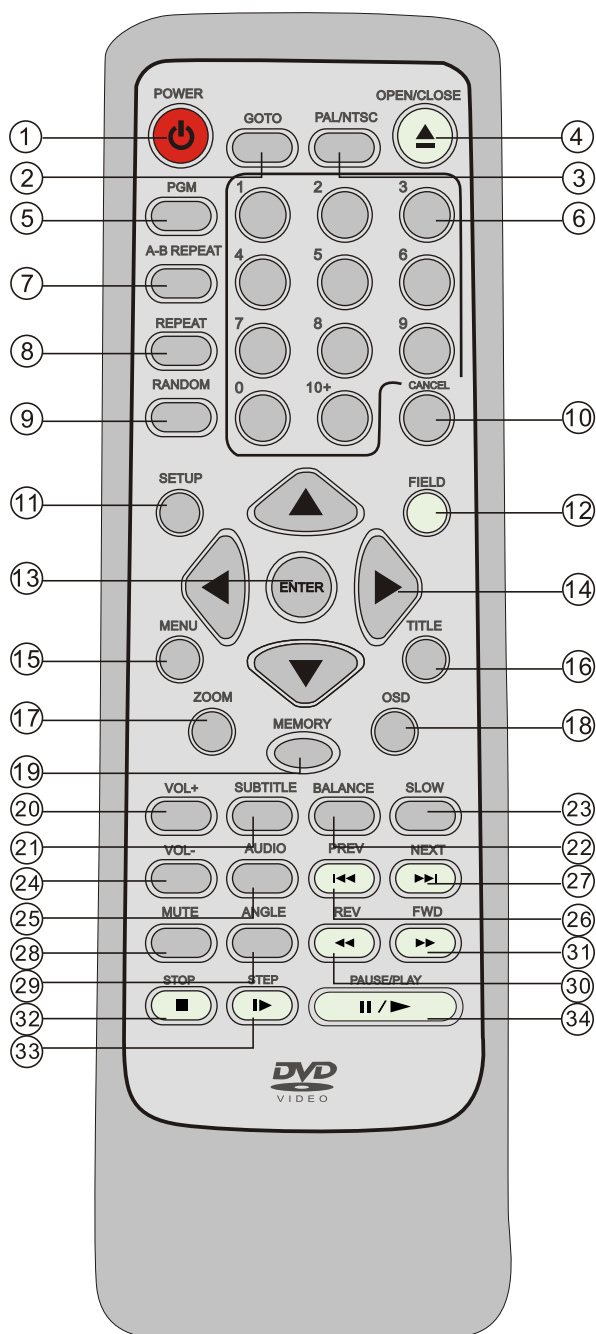
Face arrière



- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1 SORTIE OPTIQUE | 8 SORTIE VIDEO COMPOSITE |
| 2 SORTIE COAXIALE | 9 PERITEL |
| 3 SORTIE SUBWOOFER | 10 SORTIE AUDIO GAUCHE |
| 4 SORTIE SURROUND AR.D. | 11 SORTIE AV.DROITE |
| 5 SORTIE AV.DROITE | 12 SORTIE SURROUND AR.G. |
| 6 SORTIE AUDIO DROITE | 13 SORTIE HP CENTRAL |
| 7 SORTIE S-VIDEO | |

Télécommande

- 1 POWER
- 2 GOTO
- 3 PAL/NTSC
- 4 OUVRIIR/FERMER
- 5 PROGRAMME
- 6 TOUCHES NUMEROTEES
- 7 A-B REPETITION
- 8 REPETITION LECTURE
- 9 RANDOM
- 10 ANNULER
- 11 SETUP
- 12 FIELD
- 13 ENTRER
- 14 TOUCHES JOYSTICK
- 15 MENU
- 16 TITRE
- 17 ZOOM
- 18 AFFICHAGE ECRAN
- 19 MEMOIRE
- 20 VOLUME +
- 21 SOUS-TITRES
- 22 BALANCE
- 23 LENT
- 24 VOLUME -
- 25 MODES AUDIO
- 26 RETOUR
- 27 AVANCE
- 28 MUTE
- 29 ANGLE
- 30 RETOUR RAPIDE
- 31 AVANCE RAPIDE
- 32 STOP
- 33 STEP
- 34 PAUSE/PLAY



LECTURE D'UN DISQUE

La langue d'affichage à l'écran (OSD) a été préprogrammée d'origine à l'usine en Français. La seconde langue de l'OSD est l'Anglais. Brancher le téléviseur (ON) et sélectionner "Vidéo" comme entrée TV. - Brancher l'alimentation de l'installation stéréo si le lecteur a été branché à un système stéréo.



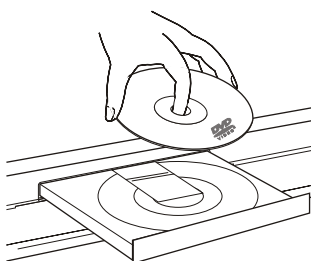
POWER

Appuyer sur POWER.



OPEN/CLOSE

Appuyer sur OPEN/CLOSE pour ouvrir le tiroir des CD.



Insérer un disque dans le tiroir des CD. Tenir le disque sans toucher aucune de ses surfaces, avec la partie imprimée orientée vers le haut, l'aligner avec les guides et le mettre dans la position correcte.



OPEN/CLOSE

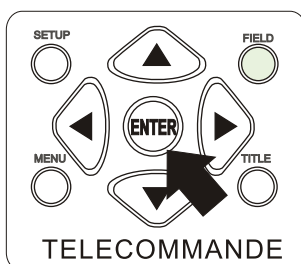
Appuyer sur OPEN/CLOSE pour fermer le tiroir



PAUSE/PLAY

Le tiroir du CD se ferme automatiquement et la lecture commence. Lorsque le tiroir du CD est fermé appuyer sur la touche ENTER de votre télécommande ou sur la touche PAUSE-PLAY du lecteur pour commencer la lecture



OU



TELECOMMANDE

Patientez quelques instants pendant le chargement des programmes



IMPORTANT : Le symbole  apparaîtra sur l'écran du téléviseur si vous appuyez sur une touche qui ne peut pas être utilisée ou si vous saisissez une commande incorrecte. Certains disques DVD peuvent comporter des passages où la pression de STOP, SKIP, ou d'autres commandes ne sont pas autorisées. La marque  apparaîtra sur l'écran du téléviseur si vous appuyez sur une touche qui n'est pas autorisée à un tel endroit.

Affichage des informations de lecture

Les informations suivantes s'affichent en fonction de l'état de la lecture de votre disque.

HELLO

Message d'accueil

NO DISC

Disque non reconnu (format non valide) ou absent

OPEN

Ejection du tiroir du disque

CLOSE

Fermeture du tiroir du disque

LOAD

Chargement du programme du disque

TITLE

Le programme est chargé, l'afficheur indique qu'il se trouve sur la page d'accueil d'un disque. Veuillez vous référer à l'affichage de votre téléviseur pour sélectionner les options désirées. Si vous sélectionnez la commande PLAY ou ENTER sur votre télécommande, l'affichage suivant indique le démarrage de la lecture d'un disque.

DVD DIGITAL TITLE 2 CHAPTER
0:00:07 | |

DVD DIGITAL TITLE 2 CHAPTER
0:00:07 | |

Les informations suivantes sont indiquées :

Temps de lecture

Lecture du titre en cours

Lecture du chapitre en cours

DVD DIGITAL TITLE 2 CHAPTER
0:00:07 | |

Selon le type de disque ou DVD en cours de lecture les symboles suivants apparaissent :

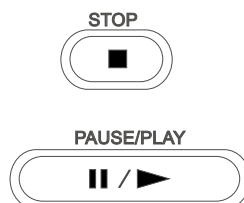
DVD → VCD PBC → Mp3 → cd

FONCTIONS

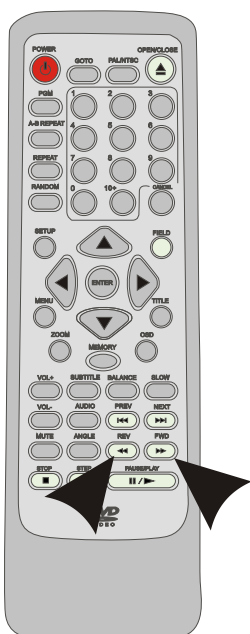
Fonction STOP (Arrêt Lecture)



Appuyer sur STOP Pour plus de praticité: Lorsque la lecture est arrêtée, le lecteur DVD enregistre le point où la touche STOP a été enfoncée. Appuyer sur PLAY de nouveau, la lecture reprendra à partir de ce point.



Fonctions NEXT et PREV (saut de plage avant et arrière)



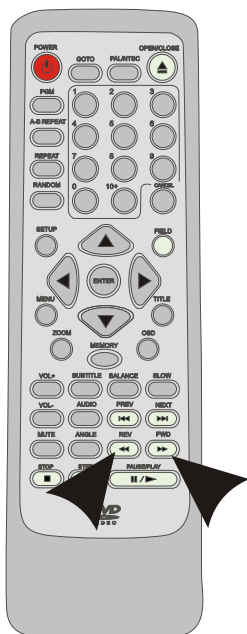
Pour effectuer un saut en avant appuyer sur NEXT durant la lecture. Un chapitre (DVD) ou un morceau (Vidéo CD/CD) est sauté à chaque appui sur la touche.

Pour effectuer un saut en arrière appuyer sur PREV durant la lecture. Lorsqu'on appuie une fois sur la touche au milieu d'un chapitre/morceau, la lecture retourne au début du chapitre/morceau. Lorsqu'on appuie à nouveau sur cette touche, un chapitre/morceau est sauté à chaque pression de la touche.

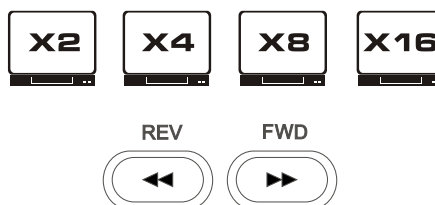


FONCTIONS

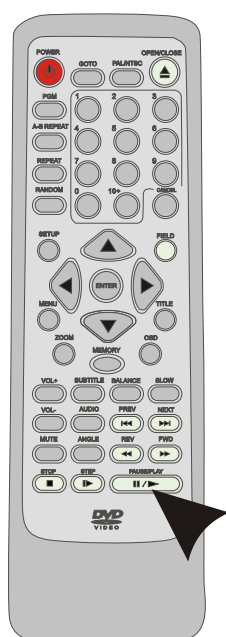
Fonctions FWD et REV (avance et retour rapide)



Appuyer sur REV ou FWD durant la lecture (sur la télécommande ou sur l'appareil principal). La vitesse d'avancement (retour) est relativement lente au début. Lors d'un nouvel appui sur la touche, la vitesse augmente (X2 X4 X8 X16 fois). Appuyer plusieurs fois sur la touche pour retourner à la vitesse normale.



Fonction Pause



Appuyer sur PAUSE durant la lecture, la lecture sera alors mise en pause. De cette manière, à chaque pression sur la touche PAUSE/PLAY, le lecteur reprendra en mode lecture normale.



FONCTIONS

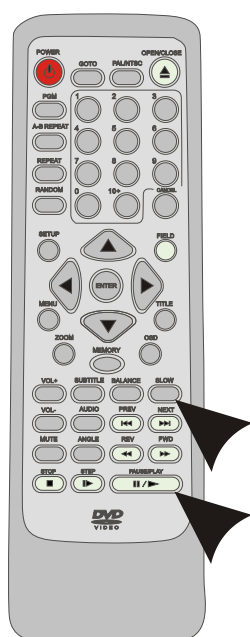
Fonction STEP (image par image)



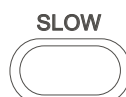
Appuyer sur STEP durant la lecture, la lecture sera mise en pause, de cette manière, à chaque pression sur la touche STEP, le lecteur reproduira une seule image. Pour retourner à la lecture normale, appuyer sur la touche PLAY.



Fonction SLOW (Lecture au ralenti)




Avec la télécommande Appuyer sur SLOW durant la lecture normale - La vitesse d'avancement au ralenti est 1/2 de la vitesse normale au début. Lors d'un nouvel appui sur la touche, la vitesse diminue. (A chaque appui sur la touche, la vitesse devient 1/4, 1/8, 1/16). - Appuyer sur PLAY pour retourner à la lecture normale,




FONCTIONS

Fonction PGM (Lecture Programmée)



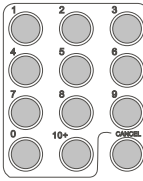
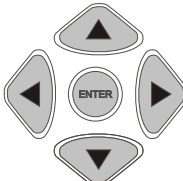
PGM



Le lecteur reproduit les pistes audio dans l'ordre que vous désirez.. Appuyer sur la touche PGM en mode Arrêt (Stop), et le menu du programme s'affiche à l'écran.

PROGRAM : TT()/CH (--)				PROGRAM:TT()/CH (--)			
0 TT:	CH:	6 TT:	CH:	0 TT:01	CH:05	6 TT:	CH:
--	--	--	--	1 TT:02	CH:03	--	--
--	--	--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--	--
EXIT		NEXT		PREV	EXIT	START	

En utilisant le JOYSTICK sélectionnez le numéro du programme (max 20) à l'endroit où vous desirez affecter une plage audio puis à l'aide des touches du clavier numérique saisissez le numéro de la plage. Répétez l'opération jusqu'à 20 programmations puis à l'aide du JOYSTICK placez le curseur sur la commande START pour confirmer votre sélection et la mémorisée. Appuyez ensuite sur EXIT pour sortir du menu. On peut programmer jusqu'à 20 morceaux.

Fonction REPEAT (Lecture Répétée)



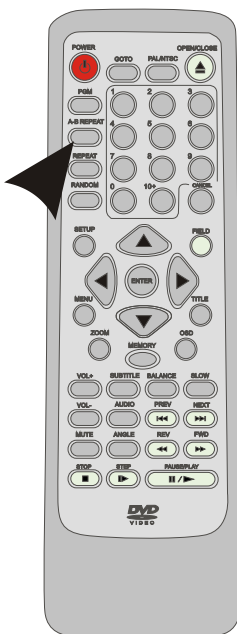
REPEAT



Appuyer sur la touche REPEAT à chaque fois durant la lecture, vous obtiendrez ainsi la répétition de la lecture d'un chapitre ou d'un titre (pour disque DVD), ou la répétition de la lecture d'une plage audio pour les disques audio.

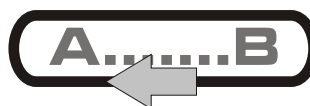
FONCTIONS

Fonction A-B REPEAT (Répétition de lecture en boucle d'une plage Audio ou Vidéo)



Cette fonction répète les sections entre deux points spécifiques (A et B).

Appuyer sur la touche A-B REPEAT durant la lecture au point où la lecture répétée doit commencer (A). Puis Appuyer sur la touche A-B REPEAT une seconde fois au point où la lecture répétée doit se terminer (B). La lecture répétée de la section entre les points A et B commence. Appuyer sur la touche A-B REPEAT pour retourner à la lecture normale



A-B REPEAT



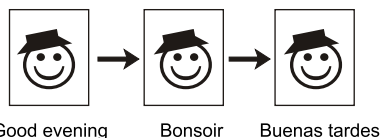
Fonction SUBTITLE (sous-titres : changement du langage du sous-titrage)



Vous avez la possibilité de changer la langue des sous-titres de celle sélectionnée comme programmation initiale à une langue différente si disponible. (Cette fonction est uniquement possible avec les disques enregistrés avec des sous-titres en langues multiples).


Appuyer sur la touche SUBTITLE durant la lecture. La langue actuelle des sous-titres s'affiche. A chaque appui sur la touche la langue change. Appuyer sur la touche SUBTITLE pour activer et couper la fonction.

Note: si les sous-titres ne sont pas enregistrés, l'appui sur cette touche n'a aucun effet.



FONCTIONS

Fonction AUDIO (mode langage) et sélection du mode audio Dolby Digital 5.1



Vous avez la possibilité de changer la langue de la bande audio de celle préprogrammée, en sélectionnant une langue comprise dans la programmation initiale, par une langue différente de celles disponibles. (Cette fonction n'est possible qu'avec les disques enregistrés avec une bande audio en langues multiples).


Appuyer sur la touche AUDIO durant la lecture d'un DVD. Le numéro de la langue actuelle de la bande audio s'affiche. Appuyer à nouveau sur la touche pour changer la langue.

Appuyer sur la touche AUDIO durant la lecture d'un VCD. La bande audio changera: piste audio gauche (L), piste audio droite (R) et son stéréo. (Seulement disque VCD)

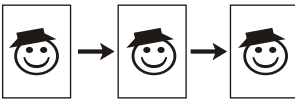
Nota : En l'absence de bande sonores de la langue enregistrée, l'appui sur cette touche n'aura aucun effet.

IMPORTANT : Le codage des bandes audio en mode Dolby Digital 5.1 doit être souvent sélectionné en commutant les mode audio de cette fonction.

AUDIO

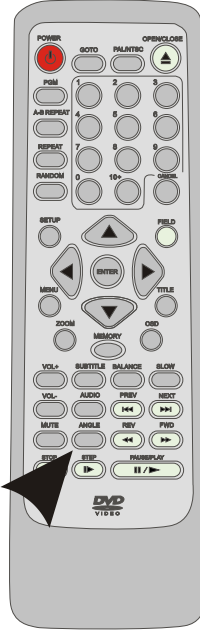


Good evening Bonsoir Buenas tardes



▶	AUDIO 1/3 : Ac3 5.1 Francais
▶	AUDIO 2/3 : 2 ch Francais
▶	AUDIO 3/3 : 2 ch English

Fonction ANGLE (Vision d'un DVD enregistré avec plusieurs prises de vues)


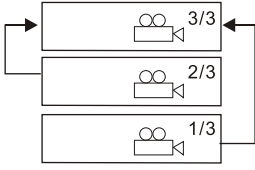


Certains DVD peuvent contenir des scènes prises en même temps d'angles différents. Pour ces disques, la même scène peut être vue d'angles différents en appuyant sur la touche ANGLE). Appuyer sur ANGLE durant la lecture, le numéro de l'angle reproduit s'affiche. Appuyer sur la touche ANGLE pour aller à d'autres angles.

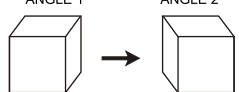
Nota : La visualisation des disques en mode multi angle n'est possible que sur des disques qui ont été enregistrés spécialement.

Nota : A la lecture d'un disque multi angles un pictogramme indiquant la scène tournée sous ce format apparaît sur l'écran de votre téléviseur.

ANGLE

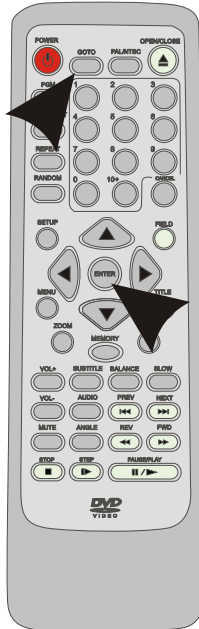



ANGLE 1 ANGLE 2

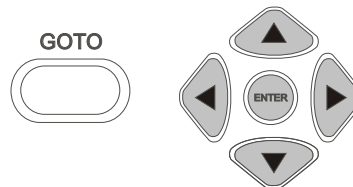


FONCTIONS

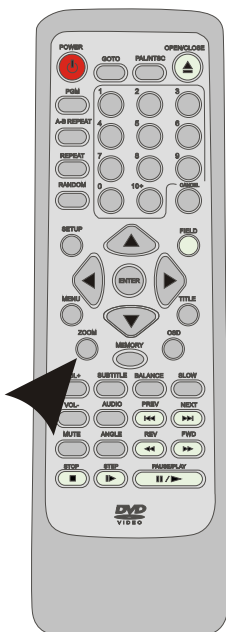
Fonction GOTO (recherche d'une scène)



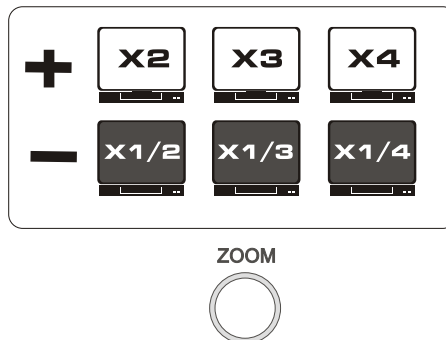
Vous avez la possibilité de sélectionner une scène particulière directement en appuyant sur la touche GOTO. Lors de la lecture d'un disque DVD, appuyer sur la touche GOTO durant la lecture, puis à l'aide du clavier numérique saisissez le numéro qui correspond au titre désiré.



Fonction Zoom



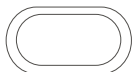
Presser la touche ZOOM pour activer cette fonction. Vous pouvez ainsi agrandir ou retrecir la taille de votre image respectivement de X2 X3 X4 et 1/2 1/3 1/4 par rapport à l'image d'origine.



FONCTIONS

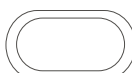
Autres fonctions

PAL/NTSC



Fonction PAL/NTSC: Permet de commuter la sortie vidéo en PAL, NTSC ou AUTO

RANDOM



Fonction RANDOM: Permet la lecture aléatoire d'un disque

SETUP



Fonction SETUP: Permet de passer en mode SETUP pour paramétrer les menus

FIELD



Fonction FIELD: Permet le commuter les modes audio(reverb)

MENU



Fonction MENU: Permet d'afficher le menu d'un DVD

TITLE



Fonction TITLE: Permet d'afficher les titres d'un DVD

OSD



Fonction OSD : Permet l'affichage en cours des informations de lecture su votre téléviseur.

VOL+



VOL-



Fonction VOLUME +/- : Permet d'augmenter ou de diminuer le volume de l'unité.

MUTE



Fonction MUTE : Permet de couper le volume sonore de l'unité.

Informations sur le format Mp3

L'unité peut lire des fichiers MP3 audio enregistrés sur des disques CD-ROM, CD-R ou CD-RW.

Avant de procéder à la lecture d'un disque MP3, veuillez prendre connaissance des remarques suivantes :

Un fichier MP3 archive des données audio comprimées.

Une piste MP3 doit être enregistrée sur un disque au format compatible ISO 9660, notez cependant que l'unité peut ne pas reproduire les pistes dans l'ordre de leur enregistrement.

Le nombre maximum autorisé de pistes et/ou d'albums sur un disque est de 250.

Si un disque contient des pistes audio et des pistes MP3, l'unité ne peut pas le lire.

Quant aux disques multisession, l'unité peut lire un maximum de 20 sessions.

L'unité peut lire uniquement des pistes MP3 converties avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et un débit binaire fixe de 128 kbps.

Il est possible que l'unité ne lise pas les pistes MP3 enregistrées avec une fonction d'écriture par paquets. L'unité peut uniquement lire des pistes MP3 portant l'extension de fichier ".mp3".

Le démarrage de la lecture de pistes MP3 peut nécessiter 30 secondes ou plus en fonction du nombre de pistes enregistrées et de la complexité de l'arborescence.

Si vous lisez une piste autre que MP3 portant l'extension de fichier ".mp3", le lecteur saute automatiquement à la piste valide suivante.

Le nom d'un album ou d'une piste peut comporter jusqu'à 11 caractères.

Il est possible que les caractères autres que des lettres ("A" à "Z"), les chiffres ("0" à "9") et les traits de soulignement ("-") ne puissent pas être affichés ou ne soient pas affichés correctement.

Remarques sur la création de disques MP3

Lors de la conversion de données audio en MP3 créez des fichiers MP3 ayant une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et un débit binaire fixe de 128 kb/s.

Lors de la création de disques MP3 ne mémorisez pas plus de 250 pistes sur un disque.

Pour lire les pistes selon l'ordre d'enregistrement utilisez un logiciel capable d'enregistrer des pistes MP3 (fichiers) en ordre numérique et alphabétique. Pour des informations détaillées sur l'utilisation du logiciel, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le logiciel de gravage.

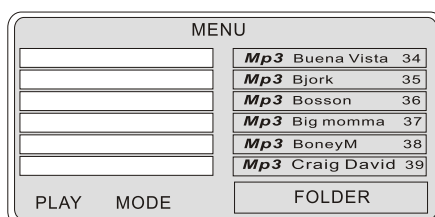
Insérez un nombre à deux ou trois chiffres au début de chaque nom d'album ou de piste pour que les albums et les pistes soient lus dans l'ordre.

Lecture des plages audio au format Mp3

Cette unité est compatible pour la reproduction des plages enregistrées dans le format MP3. Faites référence aux directives suivantes pour un usage correct:

Introduire le disque qui contient les plages enregistrées dans le format MP3 pour être reproduites et après quelques secondes, une icône de confirmation qui porte le logo MP3 apparaîtra sur l'afficheur de l'unité.

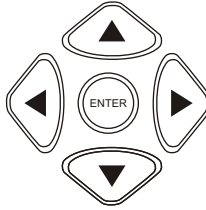
Le lecteur commencera la reproduction qui automatiquement partira de la première piste.



Lecture des plages audio au format Mp3 - suite

Sélectionner la piste désirée (agir sur le clavier de la télécommande ou presser les touches de saut de piste avant ou arrière (NEXT - PREV) de l'unité.

IMPORTANT la fonction REPEAT (1 titre ou tous les titres) est possible sur cet unité. La fonction PGM n'est pas disponibles en mode de lecture Mp3.



Localisation d'un titre, d'un chapitre ou d'une plage

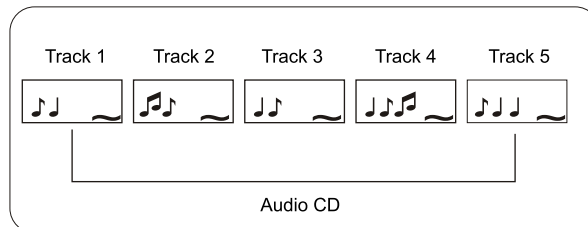
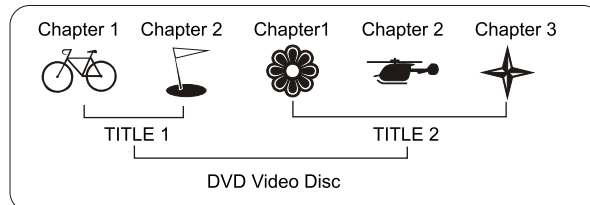
Numéro du titre

Ils sont enregistrés sur les disques DVD. Quand un disque (2) contient deux ou plusieurs films, ces films sont numérotés comme titre 1, titre 2, etc.

Numéro de la plage

Ces numéros sont assignés aux plages audio quand celles-ci sont enregistrées sur vidéo CD et CD. Cela permet de trouver rapidement des plages audio spécifiques.

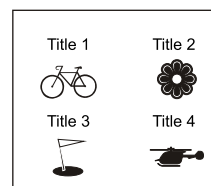
Les disques DVD sont normalement divisés en titres et les titres sont sous divisés en chapitres. Cependant les disques audio et les MP3 sont divisés en plages de lecture. L'unité peut localiser tous les titres, chapitres, ou plages.



Localisation d'un titre en utilisant le menu TITLE

Vous pouvez localiser un titre spécifique en utilisant la fonction TITLE.

Appuyez sur la fonction TITLE
Le menu titre apparaît sur l'écran du téléviseur.



Localisation d'un titre en utilisant le menu TITLE- suite

Localisation d'un titre en utilisant le menu TITLE

Vous pouvez localiser un titre spécifique en utilisant la fonction TITLE.

Appuyez sur la fonction TITLE
Le menu titre apparaît sur l'écran du téléviseur.


Appuyez sur les flèches de sélection du JOYSTIQUE pour vous déplacer dans le menu.
Vous pouvez aussi localiser un titre spécifique en utilisant le clavier numérique de la télécommande et en saisissant directement le numéro du titre désiré.
Appuyez enfin sur la fonction PLAY pour démarrer la lecture.


Nota : certains disques peuvent ne pas fonctionner avec cette fonction.

Localisation d'un chapitre ou d'une plage audio.

L'unité permet la localisation consécutive de chapitre ou de plage audio

Appuyez sur la fonction SKIP  ou  pour afficher le chapitre ou le plage audio recherchée. L'unité commencera la lecture à parti du chapitre ou de la plage audio sélectionnée.

Vous pouvez localiser un chapitre ou une plage audio précédente en appuyant sur la fonction SKIP 

Vous pouvez localiser un chapitre ou une plage audio suivante en appuyant sur la fonction SKIP 

Nota : sur certains disques les sous chapitres peuvent ne pas s'afficher

TITLE



PAUSE/PLAY



PREV



NEXT



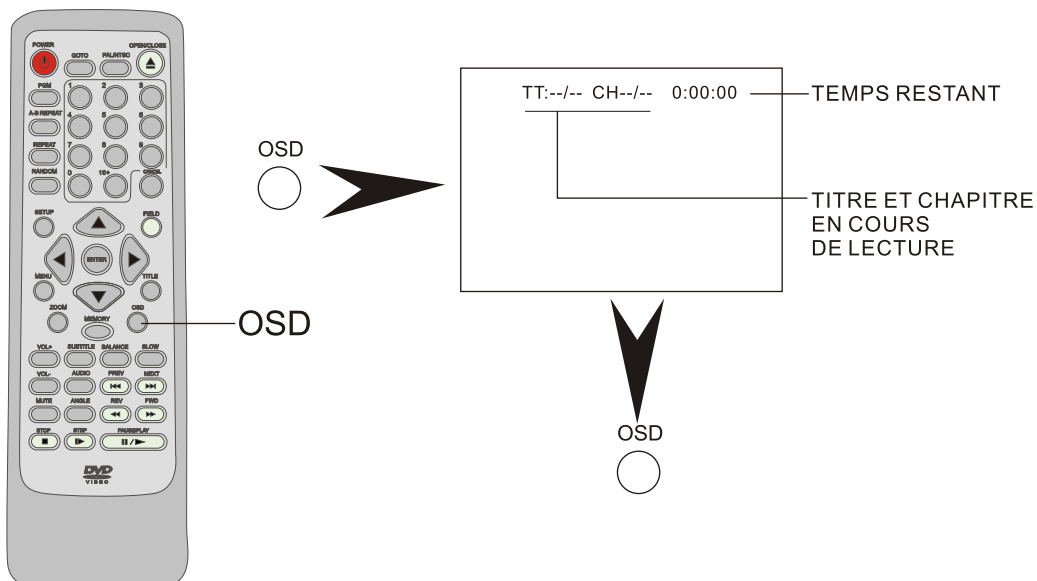
Utilisation de l'affichage sur écran (OSD)

Cette unité affiche sur l'écran de votre téléviseur les informations concernant la lecture des disques.

Grâce à cette fonction, vous pouvez visionner les informations suivantes pendant la lecture d'un disque: titre, chapitre, sous-titres, formats audio, temps de lecture, temps restant.

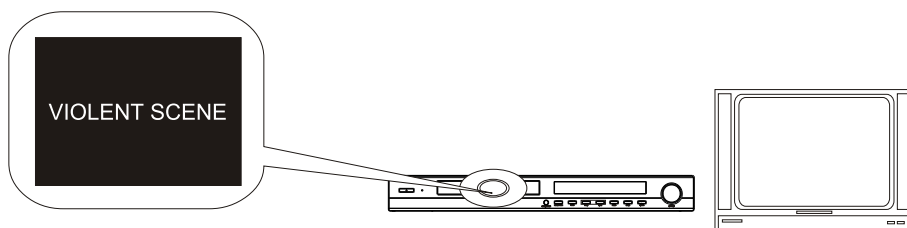
Pour accéder à ces informations pressez simultanément la touche OSD.

Pour arrêter la fonction OSD, appuyez plusieurs fois sur cette dernière.



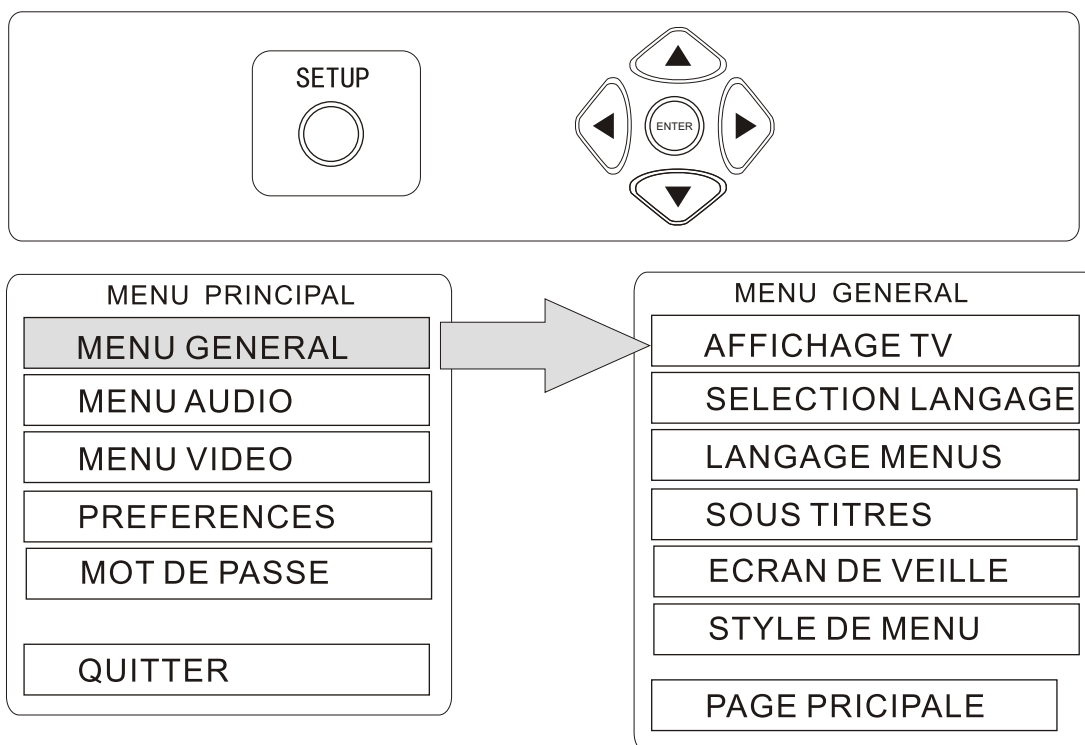
Réglage du code parental

Certains disques DVD contiennent un niveau de restriction qui permet aux parents de retirer des scènes ou d'empêcher que les enfants lisent les disques.
Cette unité est dotée d'un mot de passe conçu pour empêcher les enfants de changer de niveau.
Vous devez pour cela enregistrer un mot de passe à 6 chiffres dans le menu « mot de passe », et régler ensuite le niveau de protection désiré.
Nous vous conseillons dans un premier temps d'utiliser un code simple du type 000000, puis une fois que vous en maîtrisez le paramétrage de changer ce numéro.
Les niveaux de protection sont : 1 (tous publics), 2 ,3 , 4 (int 13 ans), 5, 6, 7 (int -18 ans) et 8 (pour adulte).

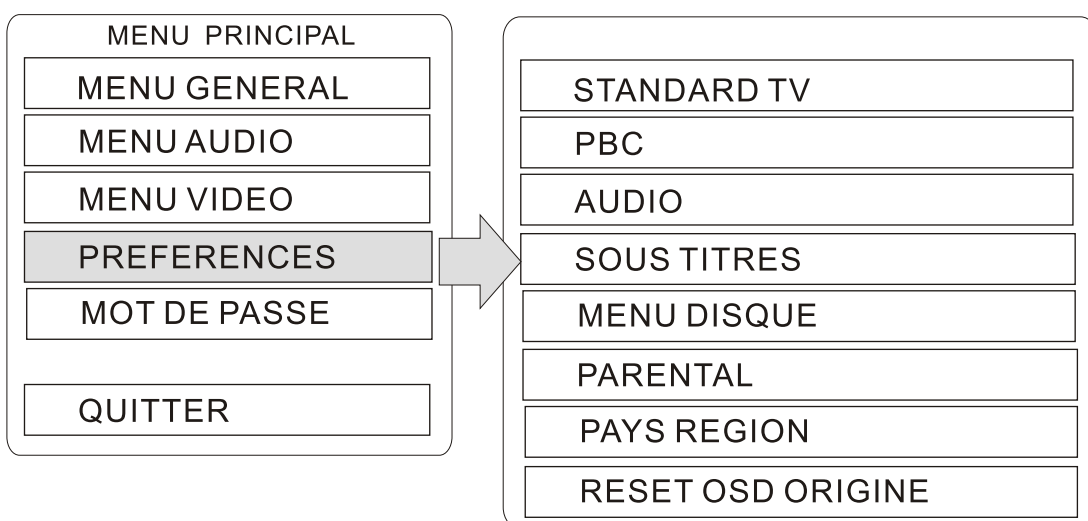
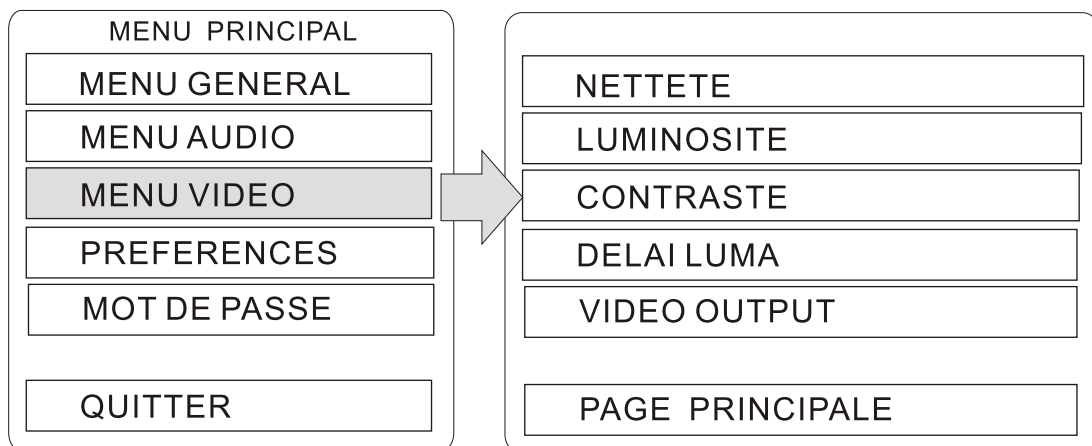
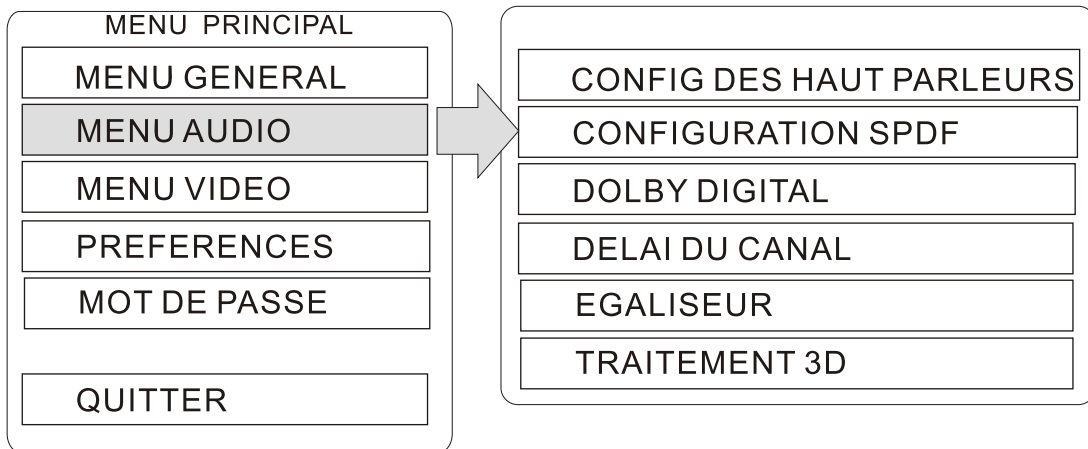


Réglage des MENUS - OSD

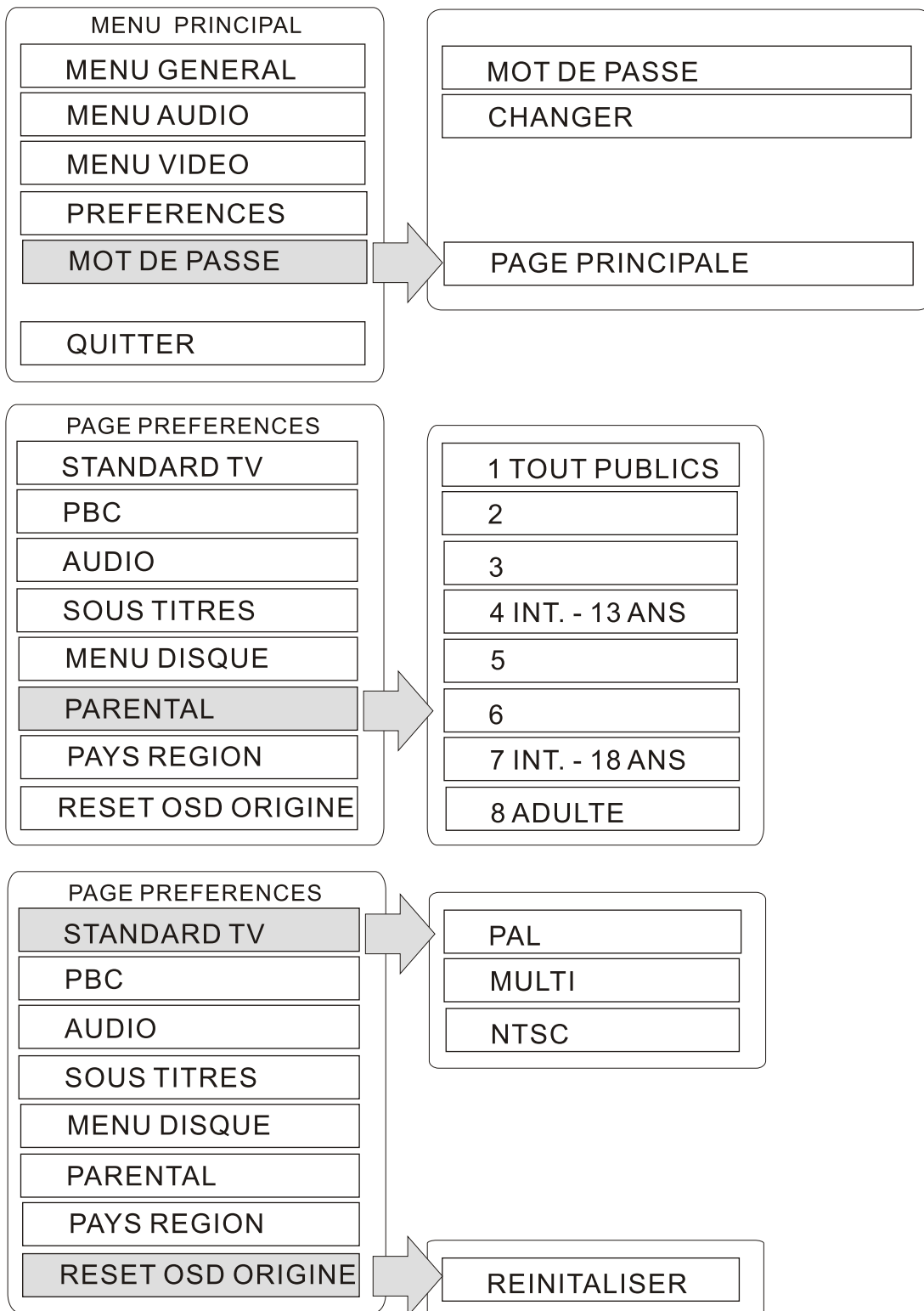
La lecture de certains DVD commence aussitôt qu'ils sont introduits dans le lecteur. Nous vous conseillons donc d'éjecter tous disque avant de procéder aux réglages des menus.
ATTENTION : certaines fonctions ne sont pas disponibles si vous laissez un DVD à l'intérieur de l'unité.
Pour accéder aux paramétrages des menus appuyez sur la fonction SETUP, puis naviguez dans les menus à l'aide du JOYSTICK et de la touche ENTER.



Réglage des MENUS - OSD - Suite



Réglage des MENUS - OSD - Suite



Guide de dépannage

En cas de problème avec l'unité, consultez d'abord les sujets dans le tableau ci-dessous.

Symptômes	Vérification
L'unité ne s'allume pas.	→ Le cordon d'alimentation secteur est-il branché de façon sûre sur prise murale?
La lecture du disque ne commence pas. La lecture s'arrête presque immédiatement.	→ De la condensation s'est-elle formée à l'intérieur de l'unité? Laissez le lecteur tel quel et sous tension pendant 1 à 2 heures. Etes-vous en train d'essayer d'utiliser un disque qui ne convient pas à cette unité? Le disque est-il sale? Est-il correctement introduit?
Pas d'image.	→ L'unité est-elle correctement raccordée? Les connexions vidéo sont-elles correctement enfichées? Le mode vidéo du téléviseur est-il correctement réglé?
L'image est mauvaise.	→ L'unité se trouve-t-elle à un endroit soumis à de nombreuses vibrations ? Les connexions vidéo sont-elles correctement enfichées? Le disque est-il sale? L'unité est-elle directement raccordée au téléviseur ? Ou bien est-elle raccordée à travers un magnétoscope, un interrupteur de sélecteur ou un téléviseur avec magnétoscope incorporé ? Il se peut que l'image soit de mauvaise qualité lorsque vous employez certains modèles de téléviseurs ou de projecteurs en raison du système de protection contre la copie DVD. La qualité de l'image peut également être altérée si l'unité est raccordée à un autre équipement vidéo via un sélecteur. Essayez d'éteindre l'autre équipement vidéo. Il se peut que la qualité de l'image soit un peu mauvaise en mode de pause, d'avance image par image ou pendant le retour rapide ou l'avance rapide. Ceci est normal.
Pas de son.	→ L'unité est-elle correctement raccordée? Les connexions audio sont-elles correctement enfichées? L'équipement audio qui est raccordé est-il allumé? Le volume de l'équipement audio que vous avez raccordé est-il correctement réglé? Notez que le son n'est pas audible pendant la lecture en ralenti, l'avance image par image, l'avance rapide ou le retour rapide.
La télécommande ne fonctionne pas ou ne fonctionne pas correctement.	→ La pile de la télécommande est-elle correctement installée? La télécommande n'est-elle pas trop éloignée de l'unité? Y a-t-il un obstacle entre les deux? La pile de la télécommande n'est-elle pas en

Usage et entretien des CD (DVD)

Lors du retrait du disque de son coffret, appuyer sur l'axe en prenant le disque avec attention par les bords. Essayer attentivement la surface enregistrée d'un disque souillé avec des traces de doigts ou de la poussière à l'aide d'un chiffon doux. Comme contrairement aux disques conventionnels, les disques compacts n'ont pas de rayures qui retiennent de la poussière ou des débris microscopiques, il suffit de les nettoyer à l'aide d'un chiffon doux pour enlever la plupart des particules. Passer le chiffon en partant du centre directement vers l'extérieur. La qualité de la reproduction ne sera pas modifiée même s'il y a de petites particules de poussière ou de légères taches. Pour nettoyer le disque, ne jamais utiliser de solvants chimiques tels que des sprays pour disques, des sprays anti-statiques, de la benzine ou du diluant. Ces produits chimiques peuvent endommager la surface du disque irréparablement. Après l'écoute, ranger le disque dans son coffret. Un disque rayé peut faire sauter le dispositif de lecture laser (pickup). Ne pas exposer le disque pour longtemps dans un endroit en plein soleil, trop humide ou à des températures trop élevées. Les disques se voilent à cause d'une exposition prolongée à des températures trop élevées. Ne pas coller de papier ni écrire avec un stylo à bille sur l'étiquette ou sur la surface du disque.

Chaque disque DVD est doté de fonctions différentes

Beaucoup de ces fonctions peuvent différer selon le disque. Les situations suivantes peuvent être causées par des informations sur le disque en soi.

Le son ou les sous-titres ne sont pas reproduits dans la langue spécifiée dans le menu de configuration.
La piste audio, ou les sous-titres ne peuvent pas être modifiés. Il n'y a pas de sous-titres.
Aucun menu du DVD. Le menu du DVD n'est pas affiché dans la langue voulue.
Impossible de changer l'angle de visualisation.

Si un mauvais fonctionnement se produit

Coupez l'alimentation et déconnectez le cordon secteur de la prise d'alimentation secteur.
Reconnectez ensuite le cordon secteur après avoir laissé l'unité pendant plus de 10 secondes.

Specifications

Alimentation	200-240 V , 50 Hz
Consommation	20 W
Consommation en mode d'attente	4 w
Poids	2,6 kg
Dimensions externes	420 x 48 x 250 mm (l x h x p)
Format du signal	PAL/NTSC
Température de fonctionnement	+5°C à + 35°C
Humidité de fonctionnement	5% à 80%
Disques pris en charge	Disques DVD vidéo 12 cm - 8 cm Disques compacts (CDA, MP3, CD vidéo) 12 cm et 8 cm
Sorties vidéo	Sortie vidéo S-Vidéo Prise Péritel 21 broches 1 prise RCA
Niveau de sortie	1 Vc-c (75 ohms)
Sorties Audio	Sortie numérique coaxiale Sortie numérique optique Connecteurs Dolby Digital 5.1 Sortie numérique coaxiale Sortie analogique 2 prises RCA (G/D)
Niveau de sortie	0,5 Vc-c (75 ohms)
Réponse en fréquence	4Hz à 44KHz
Rapport signal/bruit	+100 dB
Plage dynamique Supérieure	+90 dB
Distorsion harmonique totale	0,008%
Accessoires	Cordon audio/vidéo Télécommande Piles



Par la présente, ESM déclare que le modèle Pk5002 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 89/336/EEC et aux exigences de la directive basse tension DBT 73/23 modifiée par la directive 93/68.

Tout changement ou toute modification non expressément autorisée par une partie responsable pour cette unité annule les droits de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole double-DD sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Travaux confidentiels inédits 01992-1997 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

Fabriqué sous licence de Digital Theater Systems, Inc. Brevet américain n° 5 451 942 et d'autres brevets octroyés et en instance dans le monde. "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques commerciales de Digital Theater Systems, Inc. 9)1996 Digital Theater systems, Inc. Tous droits réservés.

Les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.